



Rada
Evropské unie

Brusel 3. května 2019
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2019/0100(NLE)

8995/19
ADD 1

AELE 26
SM 2
AGRI 238
MI 406
UD 130

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	30. dubna 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 207 final - ANNEX I
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro spolupráci zřízeném Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino, pokud jde o použitelná ustanovení o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatřeních pro dovoz ekologických produktů

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 207 final - ANNEX I.

Příloha: COM(2019) 207 final - ANNEX I



V Bruselu dne 30.4.2019
COM(2019) 207 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro spolupráci zřízeném Dohodou o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino, pokud jde o použitelná ustanovení o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatřeních pro dovoz ekologických produktů

PŘÍLOHA

Předloha

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO SPOLUPRÁCI EU-SAN MARINO č. .../2018

ze dne XX. YY 2018

o použitelných ustanoveních o ekologické produkci a označování ekologických produktů a opatřeních pro dovoz ekologických produktů přijatých v rámci Dohody o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino

VÝBOR PRO SPOLUPRÁCI EU-SAN MARINO,

s ohledem na Dohodu o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino¹, a zejména na čl. 7 odst. 2 a čl. 8 odst. 3 písm. c) a čl. 23 odst. 1 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 6 odst. 4 Dohody o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino (dále jen „dohoda“) stanoví, že se Republika San Marino, pokud jde o obchod se zemědělskými produkty mezi Unií a Republikou San Marino, zavazuje přijmout právní předpisy Unie týkající se kvality, pokud je to nezbytné pro řádné fungování dohody.
- (2) Podle čl. 7 odst. 1 páté odrážky dohody použije Republika San Marino v případě zemí, které nejsou členy Unie (dále jen „třetí země“), právní předpisy Unie týkající se kvality, pokud je to nezbytné pro řádné fungování dohody.
- (3) Aby se předešlo překážkám volného pohybu zboží a zajistilo se řádné fungování celní unie zřízené dohodou, je vhodné podrobněji vymezit, která ustanovení právních předpisů Unie týkajících se kvality se vztahují na ekologickou produkci a označování ekologických produktů.
- (4) Aby se zajistil soulad s právními předpisy Unie v souvislosti s dovozem ekologických produktů ze třetích zemí do Republiky San Marino, je nezbytné stanovit příslušná opatření, která mají být uplatňována jejími vnitrostátními orgány.
- (5) Aby se zajistil soulad s právními předpisy Unie v souvislosti ekologickými produkty, které jsou připravovány nebo produkovány v Republice San Marino, měla by být rovněž stanovena příslušná opatření.
- (6) Je rovněž vhodné stanovit postup pro případ, že by byly přijaty nové právní předpisy Unie o ekologické produkci a označování ekologických produktů, které by měly dopad na odkazy na ustanovení a opatření stanovená v tomto rozhodnutí,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 43.

Článek 1

Použitelná ustanovení právních předpisů Unie o ekologické produkci a označování ekologických produktů jsou uvedena v příloze A.

Článek 2

Opatření nezbytná k zajištění souladu s právními předpisy Unie uvedenými v článku 1, pokud jde o dovoz ekologických produktů ze třetích zemí do Republiky San Marino, jsou stanovena v příloze B.

Článek 3

Opatření nezbytná k zajištění souladu s právními předpisy Unie uvedenými v článku 1, pokud jde o ekologické produkty, které jsou připravovány nebo produkovány v Republice San Marino, jsou stanovena v příloze C.

Článek 4

Změny příloh A, B a C a další praktická opatření nezbytná pro uplatňování právních předpisů uvedených ve zmíněných přílohách schvalují útvary Evropské komise a orgány Republiky San Marino.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne XX. YYY 2018.

*Za Výbor pro spolupráci
předseda/předsedkyně*

PŘÍLOHA A
SEZNAM POUŽITELNÝCH USTANOVENÍ O EKOLOGICKÉ PRODUKCI
A OZNAČOVÁNÍ EKOLOGICKÝCH PRODUKTŮ

Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1), ve znění:

- nařízení Rady (ES) č. 967/2008 ze dne 29. září 2008 (Úř. věst. L 264, 3.10.2008, s. 1),
- nařízení Rady (EU) č. 517/2013 ze dne 13. května 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 889/2008 ze dne 5. září 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu (Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1), ve znění:

- nařízení Komise (ES) č. 1254/2008 ze dne 15. prosince 2008 (Úř. věst. L 337, 16.12.2008, s. 80),
- nařízení Komise (ES) č. 710/2009 ze dne 5. srpna 2009 (Úř. věst. L 204, 6.8.2009, s. 15),
- nařízení Komise (EU) č. 271/2010 ze dne 24. března 2010 (Úř. věst. L 84, 31.3.2010, s. 19),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 344/2011 ze dne 8. dubna 2011 (Úř. věst. L 96, 9.4.2011, s. 15),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 426/2011 ze dne 2. května 2011 (Úř. věst. L 113, 3.5.2011, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 126/2012 ze dne 14. února 2012 (Úř. věst. L 41, 15.2.2012, s. 5),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 203/2012 ze dne 8. března 2012 (Úř. věst. L 71, 9.3.2012, s. 42),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 505/2012 ze dne 14. června 2012 (Úř. věst. L 154, 15.6.2012, s. 12),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 392/2013 ze dne 29. dubna 2013 (Úř. věst. L 118, 30.4.2013, s. 5),
- nařízení Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 74),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1030/2013 ze dne 24. října 2013 (Úř. věst. L 283, 25.10.2013, s. 15),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1364/2013 ze dne 17. prosince 2013 (Úř. věst. L 343, 19.12.2013, s. 29),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 354/2014 ze dne 8. dubna 2014 (Úř. věst. L 106, 9.4.2014, s. 7),

- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 836/2014 ze dne 31. července 2014 (Úř. věst. L 230, 1.8.2014, s. 10),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1358/2014 ze dne 18. prosince 2014 (Úř. věst. L 365, 19.12.2014, s. 97),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/673 ze dne 29. dubna 2016 (Úř. věst. L 116, 30.4.2016, s. 8),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1842 ze dne 14. října 2016 (Úř. věst. L 282, 19.10.2016, s. 19),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/838 ze dne 17. května 2017 (Úř. věst. L 125, 18.5.2017, s. 5),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/2273 ze dne 8. prosince 2017 (Úř. věst. L 326, 9.12.2017, s. 42).

Nařízení Komise (ES) č. 1235/2008 ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 25), ve znění:

- nařízení Komise (ES) č. 537/2009 ze dne 19. června 2009 (Úř. věst. L 159, 20.6.2009, s. 6),
- nařízení Komise (EU) č. 471/2010 ze dne 31. května 2010 (Úř. věst. L 134, 1.6.2010, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 590/2011 ze dne 20. června 2011 (Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 9),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1084/2011 ze dne 27. října 2011 (Úř. věst. L 281, 28.10.2011, s. 3),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1267/2011 ze dne 6. prosince 2011 (Úř. věst. L 324, 7.12.2011, s. 9),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 126/2012 ze dne 14. února 2012 (Úř. věst. L 41, 15.2.2012, s. 5),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 508/2012 ze dne 20. června 2012 (Úř. věst. L 162, 21.6.2012, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 751/2012 ze dne 16. srpna 2012 (Úř. věst. L 222, 18.8.2012, s. 5),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 125/2013 ze dne 13. února 2013 (Úř. věst. L 43, 14.2.2013, s. 1),
- nařízení Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 74),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 567/2013 ze dne 18. června 2013 (Úř. věst. L 167, 19.6.2013, s. 30),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 586/2013 ze dne 20. června 2013 (Úř. věst. L 169, 21.6.2013, s. 51),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 355/2014 ze dne 8. dubna 2014 (Úř. věst. L 106, 9.4.2014, s. 15),

- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 442/2014 ze dne 30. dubna 2014 (Úř. věst. L 130, 1.5.2014, s. 39),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 644/2014 ze dne 16. června 2014 (Úř. věst. L 177, 17.6.2014, s. 42),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 829/2014 ze dne 30. července 2014 (Úř. věst. L 228, 31.7.2014, s. 9),
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1287/2014 ze dne 28. listopadu 2014 (Úř. věst. L 348, 4.12.2014, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/131 ze dne 26. ledna 2015 (Úř. věst. L 23, 29.1.2015, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/931 ze dne 17. června 2015 (Úř. věst. L 151, 18.6.2015, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/1980 ze dne 4. listopadu 2015 (Úř. věst. L 289, 5.11.2015, s. 6),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2345 ze dne 15. prosince 2015 (Úř. věst. L 330, 16.12.2015, s. 29),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/459 ze dne 18. března 2016 (Úř. věst. L 80, 31.3.2016, s. 14),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/910 ze dne 9. června 2016 (Úř. věst. L 153, 10.6.2016, s. 23),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1330 ze dne 2. srpna 2016 (Úř. věst. L 210, 4.8.2016, s. 43),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1842 ze dne 14. října 2016 (Úř. věst. L 282, 19.10.2016, s. 19),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/2259 ze dne 15. prosince 2016 (Úř. věst. L 342, 16.12.2016, s. 4),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/872 ze dne 22. května 2017 (Úř. věst. L 134, 23.5.2017, s. 6),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1473 ze dne 14. srpna 2017 (Úř. věst. L 210, 15.8.2017, s. 4),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1862 ze dne 16. října 2017 (Úř. věst. L 266, 17.10.2017, s. 1),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/2329 ze dne 14. prosince 2017 (Úř. věst. L 333, 15.12.2017, s. 29),
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/949 ze dne 3. července 2018 (Úř. věst. L 167, 4.7.2018, s. 3),

ve znění opravy v

Úř. věst. L 28, 4.2.2015, s. 48 (1287/2014),

Úř. věst. L 241, 17.9.2015, s. 51 (2015/131).

PŘÍLOHA B
OPATŘENÍ PODLE ČLÁNKU 2

1. Ekologické produkty dovážené do Republiky San Marino ze třetích zemí jsou doprovázeny potvrzením o kontrole podle čl. 33 odst. 1 písm. d) prvního pododstavce nařízení (ES) č. 834/2007.
2. Republika San Marino využívá pro zpracování elektronických potvrzení o kontrole pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí elektronický obchodní řídicí a expertní systém (TRACES) zřízený rozhodnutím Komise 2003/24/ES².
3. Pro účely článku 13 nařízení (ES) č. 1235/2008, pokud jde o dovoz ekologických produktů ze třetích zemí do Republiky San Marino, provádí ověřování a podepisování potvrzení o kontrole prostřednictvím systému TRACES jménem Republiky San Marino celní úřady uvedené v příloze II souhrnného rozhodnutí č. 1/2010³.
4. Pro účely čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1235/2008 může být Republika San Marino vyzvána, aby vykonávala funkci spoluzpravodaje. Republika San Marino může tento úkol přijmout podle svého uvážení.

² Rozhodnutí Komise 2003/24/ES ze dne 30. prosince 2002 o vývoji integrovaného počítačového veterinárního systému (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 44).

³ Souhrnné rozhodnutí Výboru pro spolupráci EU-San Marino č. 1/2010 ze dne 29. března 2010, kterým se stanoví různá prováděcí opatření k Dohodě o spolupráci a celní unii mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou San Marino (Úř. věst. L 156, 23.6.2010, s. 13).

PŘÍLOHA C
OPATŘENÍ PODLE ČLÁNKU 3

1. V příslušných člancích nařízení uvedených v příloze A se pojmem „členský stát“ nebo „členské státy“ rozumí také Republika San Marino.
2. Pokud příslušné články nařízení uvedených v příloze A stanoví, že členský stát musí přijmout rozhodnutí nebo učinit sdělení nebo oznámení, přijmou takové rozhodnutí nebo učiní takové sdělení nebo oznámení orgány Republiky San Marino. Zmíněné orgány zohlední stanoviska vědeckých výborů Unie a použijí jako základ pro svá rozhodnutí judikaturu Soudního dvora Evropské unie a pravidla správní praxe přijatá Evropskou komisí.